

## ALMINNELIGE BETINGELSER FOR KJØP AV VARER OG TJENESTER

### 1. ALMINNELIGE BESTEMMELSER

1.1 Kontrakten betyr Avtaledokumentet, disse alminnelige betingelser for kjøp av varer og tjenester, samt eventuelle vedlegg, tillegg eller endringer som er skriftlig avtalt.

Ytelsen betyr de varer og tjenester Leverandøren skal levere i henhold til Kontrakten.

IT-produkter betyr enhver programvare, maskinvare, teknisk- og brukerdokumentasjon samt resultatet av tilknyttet utført vedlikehold, samlet eller enkeltvis, som Leverandør skal levere i henhold til Kontrakten.

IT-tjenester betyr installering, implementering, tester, systemstøtte, vedlikehold og andre tjenester, samlet eller enkeltvis, på IT-produkter som Leverandør skal utføre i henhold til Kontrakten.

Avtaledokumentet betyr individuelt fremforhandlede betingelser mellom Kjøper og Leverandør som er skriftlig vedtatt.

1.2 I tilfelle motstrid, skal Kontraktens ulike dokumenter gis følgende prioritet:

- Avtaledokumentet
- disse alminnelige betingelser for kjøp av varer og tjenester
- vedlegg i den rekkefølgen de er listet i Avtaledokumentet

1.3 Meldinger, varsler, krav osv. som Kontrakten krever avgitt skriftlig, skal avgis ved brev eller bekreftet elektronisk post til motpartens utpekte kontaktperson.

1.4 Forskrift om informasjons- og påseplikt og innsynsrett skal følges for de områder hvor dette er aktuelt. I kontrakter med entreprenører eller leverandører skal virksomhetens arbeidstakere minst ha de lønns- og arbeidsvilkår som følger av allmenngjøringsforskrifter. Det samme gjelder for entreprenører eller leverandører når disse inngår avtaler med underleverandører. Herav følger krav til innsyn i nødvendig dokumentasjon for å kontrollere dette.

### 2. LEVERANDØRENS PLIKTER – GENERELT

2.1 Ytelsen skal være i samsvar med kravene i Kontrakten og i tillegg være av god kvalitet og egnet for det formål Ytelsen er tiltenkt. Leverandøren skal oppfylle Kontrakten med den grad av faglig dyktighet som kan forventes av anerkjente leverandører innenfor tilsvarende eller liknende bransje.

2.2 Ytelsen skal være i samsvar med gjeldende lover og forskrifter. Leverandør skal innhente og opprettholde alle nødvendige tillatelser i forbindelse med Ytelsen, og skal på Kjøpers anmodning fremlegge dokumentasjon på at nødvendige tillatelser foreligger.

2.3 Leverandør skal ikke benytte underleverandør(er) uten Kjøpers skriftlige samtykke. Slikt samtykke fritar ikke Leverandør fra plikter etter Kontrakten.

2.4 Leverandør skal ha et tilfredsstillende HMS- og kvalitetssikringssystem tilpasset Ytelsen. Kjøper har inntil 2 år etter mottak av sluttfaktura rett til å foreta, og Leverandør skal være behjelpelig med å gjennomføre, revisjoner hos Leverandør og/eller underleverandør(er). Med gjennomføring av revisjoner menes gjennomgang av dokumentasjon og fysisk befarings.

2.5 Kjøper skal ikke anses som arbeidsgiver for Leverandørs personell eller underleverandørs personell, selv om slikt personell utfører arbeid i samarbeid med Kjøper.

2.6 Dersom Kontrakten utpeker nøkkelpersonell hos Leverandør, skal utskifting av slikt personell på forhånd godkjennes skriftlig av Kjøper. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn. Leverandør skal på egen bekostning sørge for øyeblikkelig utskifting av personell som etter Kjøpers oppfatning opptrer på en klanderverdig måte eller som er uegnet til å utføre arbeidet.

2.7 Ved utføring av arbeid på Kjøpers virksomhetssted, skal Leverandør overholde gjeldende regler for sikkerhet og arbeidsforhold. Kjøper skal, på Leverandørs anmodning, informere om egne regler.

2.8 Av sikkerhetshensyn er det krav om at de som skal arbeide på Langøya må ha gjennomført NOAHs sikkerhetskurs i forkant og kunne kommunisere godt på norsk eller engelsk. For leveranse av varer med kjøretøy ut på Langøya kan dette kun fravikes om det er gjort avtale om følge av NOAH-personell under hele oppholdet på Langøya.

2.9 Leverandør skal, i god tid før installasjonsarbeider og/eller tester starter, fremlegge en fremdriftsplan for de ytelser Kjøper i henhold til Kontrakten skal bidra med.

2.10 Dersom ikke annet er avtalt, dekker det avtalte vederlag også installasjonsarbeidet og/eller gjennomføring av tester.

2.11 Levering ansees først å ha funnet sted når installasjonsarbeider og/eller tester er ferdig utført og Kjøper skriftlig har bekreftet at leveransen er akseptert. Slik aksept skal meddeles Leverandør uten ugrunnet opphold.

2.12 Er det avtalt levering i henhold til INCOTERMS, skal den versjon som gjelder ved kontraktingåelse anvendes. Er det ikke spesifikt avtalt, regnes DDP (kundens angitte leveringsadresse) som gjeldende for ytelsen.

### 3. FREMDRIFT

3.1 Dersom Leverandør har grunn til å tro at avtalt leveringstid ikke kan overholdes, skal han straks varsle Kjøper skriftlig. Varselet skal oppgi årsak til forsinkelsen, antatt virkning i forhold til avtalt leveringstidspunkt, samt forslag til tiltak for å begrense forsinkelsen. Leverandør skal dekke egne kostnader som påløper for å begrense forsinkelsen, med mindre denne skyldes Kjøpers forhold.

3.2 Leverandør er ansvarlig for tap Kjøper lider som kunne ha vært unngått dersom Leverandør hadde gitt Kjøper varsel i rett tid, jf. punkt 6.

---

#### NOAH AS

Postboks 317, 3081 Holmestrand  
Tlf./Phone: + 47 33 09 95 00  
Fax: + 47 33 09 95 01

Org.nr.: NO984902980MVA  
E-mail: info@noah.no  
Web: noah.no

Bankforbindelse: Nordea – Swift NDEANOKK  
Bank NOK: 6140.05.42855  
Bank SEK: IBAN NO6061400435099  
Bank DKK/EUR: IBAN NO8461400413036

#### 4. ENDRINGER, UTSETTELSE OG AVBESTILLING

##### 4.1 Endringer

Innenfor det partene med rimelighet kunne forvente da Kontrakten ble inngått, kan Kjøper kreve kvalitetsmessige og/eller kvantitetsmessige endringer i Ytelsen samt endringer i fremdriftsplanen.

Oppdager Leverandør behov for endringer, skal Kjøper varsles skriftlig om dette så snart som mulig.

Endringer skal være godkjent av Kjøper ved skriftlig endringsordre før de iverksettes.

Krever Kjøper endring, skal Leverandøren uten ugrunnet opphold utarbeide en bekreftelse som beskriver endringene samt i et overslag opplyse om eventuelle virkninger på pris og fremdriftsplan.

Vederlag for endringer skal være i samsvar med Kontraktens priser, normer og rater, og ellers i samsvar med Kontraktens opprinnelige prisnivå. Dersom en endring gir besparelser for Leverandør, skal Kjøper godskrives dette.

Er partene uenige om det beløp som skal tillegges eller fratrekkes kontraktsprisen eller andre konsekvenser som følge av en endring, skal Leverandør likevel iverksette endring uten å avvente endelig løsning av tvisten.

##### 4.2 Utsettelse

Kjøper kan ved skriftlig varsel utsette hele eller deler av Ytelsen. Etter slikt varsel skal Leverandør uten ugrunnet opphold meddele Kjøper hvilke virkninger utsettelsen kan få på gjennomføringen av Ytelsen. Leverandør skal gjenoppta Ytelsen straks Kjøper varsler om dette.

I utsettelsesperioden skal Kjøper kun dekke dokumenterte og nødvendige utgifter i forbindelse med demobilisering og mobilisering av personell.

##### 4.3 Avbestilling

Kjøper kan ved skriftlig varsel til Leverandør avbestille Ytelsen helt eller delvis med umiddelbar virkning.

Etter slik avbestilling skal Kjøper kun betale de beløp Leverandør har til gode for den del av Ytelsen som er utført, samt dekke dokumenterte og nødvendige utgifter oppstått som en direkte følge av avbestillingen.

#### 5. BETALING

5.1 Dersom ikke annet er avtalt i Kontrakten, skal betaling skje innen 30 dager etter utløpet av den måned hvor kontraktsmessig levering har funnet sted og korrekt faktura er mottatt.

5.2 Alle fakturaene skal være påført kontraktsnummer / innkjøpsordrenummer og andre avtalte referanser, og klart angi hva beløpet gjelder. Kjøper har rett til å returnere fakturaene som ikke tilfredsstiller disse kravene. EHF-fakturaer ønskes fortrinnsvis, ev. pdf-format til [faktura@noah.no](mailto:faktura@noah.no), med vedlegg i samme fil.

5.3 Dersom det er avtalt at Leverandør skal stille bankgaranti, plikter ikke Kjøper å foreta utbetaling før han har mottatt slik garanti.

5.4 Kjøper kan gjøre fradrag i forskuddsbetaling, påløpt konvensjonalbot, omtvistet eller utilstrekkelig dokumentert beløp, og/eller beløp Kjøper eller Kjøpers tilknyttede selskaper har til gode hos Leverandør.

5.5 Leverandør skal innen 30 dager etter at Kjøper har akseptert utførelse, sende slutfaktura. Slutfakturaen skal dekke alle krav under Kontrakten. Krav som ikke er tatt med i slutfakturaen, kan ikke senere gjøres gjeldende.

5.6 Manglende fremleggelse av dokumentasjon for pliktig skatt- og avgiftsbetaling gir Kjøper rett til å holde tilbake fakturerte beløp inntil Leverandør enten har dokumentert at slik innbetaling har funnet sted, eller Leverandør har stilt fullgod sikkerhet for slik innbetaling. Kjøper kan alltid kreve regress hos Leverandør for det ansvar Kjøper eventuelt påføres som følge av at Leverandør har unnlatt å foreta pliktig skatt- og avgiftsbetaling.

5.7 Faktura- eller administrasjonsgebyr aksepteres ikke. Dersom ikke annet er avtalt, er prisen fast og inklusive emballasje, toll, skatter og avgifter med unntak av merverdiavgift.

5.8 Dersom forfalne beløp ikke betales i rett tid, er det ikke aksept for en høyere morarente enn gjeldende versjon av «Lov om renter ved forsinket betaling m.m.».

#### 6. KONTRAKTSBRUDD

##### 6.1 Forsinkelse

Forsinkelse foreligger når Leverandør ikke oppfylder forpliktelsene sine i henhold til de frister som fremgår av Kontrakten, med mindre forsinkelsen skyldes forhold på Kjøpers side.

Dersom ytelsen har slike mangler at den ikke er egnet til bruk for sitt formål kan Kjøper velge å likestille dette med forsinkelse.

##### 6.2 Virkninger av forsinkelse

Dersom ikke annet er avtalt, påløper i tilfelle forsinkelse konvensjonalbot med 0,3 % av det totale vederlag som skal betales i henhold til Kontrakten for hver dag Leverandør er forsinket. Samlet konvensjonalbot skal likevel ikke overstige 15% av det totale vederlag som skal betales i henhold til Kontrakten.

Skyldes forsinkelsen at Leverandør eller noen han svarer for har utvist uaktsomhet, grov uaktsomhet eller forsett, kan Kjøper, i stedet for konvensjonalbot, kreve erstatning for det tap han lider som følge av forsinkelsen, herunder direkte og indirekte tap.

Punkt 6.4 annet ledd gjelder tilsvarende dersom Ytelsen helt eller delvis er forsinket.

Kjøper kan heve kontrakten dersom maksimal konvensjonalbot er påløpt eller forsinkelsen medfører vesentlig kontraktsbrudd. I så fall gjelder punkt 6.4 fjerde ledd annet punktum tilsvarende.

### 6.3 Mangler

Dersom Kjøper har foretatt undersøkelser eller Leverandør har sendt tegninger, varer eller prøver for gjennomsyn, begrenser ikke dette Leverandørs ansvar for at Ytelsen skal være kontraktsmessig.

Etter levering skal Kjøper innen rimelig tid undersøke Ytelsen. Kjøper har ikke plikt til å undersøke Ytelsen før den er kommet frem til bestemmelsesstedet. Skal Leverandør forestå installasjon, inntre ikke undersøkelsesplikten før Ytelsen er akseptert i henhold til punkt 2.11. Kjøpers plikt til å undersøke Ytelsen gjelder tilsvarende når Leverandør har foretatt utbedringer. Reklamasjonsreglene gjelder ikke hvis det er avgitt garanti.

Kjøper skal reklamere skriftlig innen rimelig tid etter at mangel er oppdaget. Reklamasjonsfristene løper ikke så lenge det foretas utbedringer eller annen aktivitet som er nødvendig for korrekt kontraktsoppfyllelse.

### 6.4 Virkninger av mangel

Dersom Kjøper reklamerer skal Leverandør starte utbedring av mangelen omgående. Kjøper skal ikke påføres kostnader ved utbedring.

Dersom Leverandør ikke innen rimelig tid utbedrer mangelen, er Kjøper berettiget til selv eller ved andre å foreta utbedring på Leverandørens regning og risiko, eller kreve prisavslag. Det samme gjelder dersom det vil medføre vesentlig ulempe for Kjøper å avvente Leverandørs utbedring. I slike tilfeller skal Leverandør underrettes skriftlig før utbedring iverksettes.

Kjøper kan kreve erstatning for direkte tap som følge av enhver mangel ved Ytelsen. Skyldes mangelen at Leverandør eller noen han svarer for har utvist uaktsomhet, grov uaktsomhet eller forsett, kan Kjøper kreve erstatning for direkte og indirekte tap.

Kjøper kan heve Kontakten dersom mangelen medfører vesentlig kontraktsbrudd. I slike tilfeller kan Kjøper motsette seg Leverandørs tilbud om utbedring og/eller omlevering.

### 6.5 Skadesløsholdelse

Leverandør skal holde Kjøper skadesløs dersom utførelsen eller resultatet av Ytelsen innebærer inngrep i tredjemanns rettigheter, herunder inngrep i tredjemanns patentrettigheter eller andre immaterielle rettigheter.

### 6.6 Utbedring av mangel

Dersom ikke annet er avtalt eller normal garantitid er lengre, påtar Leverandør seg i de første 12 måneder etter at ytelsen er mottatt, ansvar for feil og mangler som måtte påvises for ytelsen. Denne garanti omfatter kun mangler som har oppstått til tross for riktig lagring og bruk av ytelsen, og som ikke skyldes normal slitasje. For deler som er skiftet ut eller reparert, påtar leverandør seg de samme forpliktelser som for den opprinnelige ytelsen regnet fra det tidspunkt utbedringen er foretatt. Leverandørs ansvar etter dette punkt skal dog ikke vare ut over 24 måneder etter at det første garantiarbeid er avsluttet for ytelsen, og om det ikke er innenfor avtalt eller normal garantitid.

### 6.7 Force Majeure

Dersom det skulle inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll, som etter norsk rett må regnes som Force Majeure, som ikke kunne forutses ved avtaleinngåelsen og som i vesentlig grad vanskeliggjør oppfyllelse av en parts plikter, skal motparten varsles om dette skriftlig uten ugrunnet opphold. Den rammede parts forpliktelser suspenderes i den utstrekning som er relevant så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen parts motytelser suspenderes i samme tidsrom.

## 7. FORSIKRING

Leverandør skal for egen regning tegne og opprettholde en ansvarsforsikring tilpasset Leverandørs virksomhet og Ytelsens art. Leverandør skal på Kjøpers anmodning utlevere forsikringsattest som dokumenterer at plikten er oppfylt.

Dersom ikke annet er avtalt, skal Leverandør tegne ansvarsforsikring med minimum dekning lik kroner 3 millioner pr skadetilfelle for skade som måtte påføres Kjøpers og/eller tredjemanns eiendom samt ansatte i forbindelse med Ytelsen, installasjonsarbeid og/eller gjennomføring av tester på Kjøpers virksomhetssted.

Leverandør skal på Kjøpers anmodning utlevere kopier av forsikringsattester og betingelser for de forsikringer han eventuelt plikter å tegne etter Kontrakten.

## 8. RETTIGHETER TIL RESULTATER, HEMMELIGHOLDELSE

### 8.1 Rettigheter til resultater

Dersom ikke annet er avtalt, får Kjøper eksklusiv eiendomsrett til resultater av Ytelsen etter hvert som Ytelsen oppfylles. Alle rapporter, tegninger, spesifikasjoner og lignende dokumenter samt dataprogrammer, som utarbeides i forbindelse med Ytelsen, inngår som en del av Ytelsens resultater.

Dersom ikke annet er avtalt, gir ikke denne bestemmelsen Kjøper eiendomsrett til Leverandørens design, teknologi, knowhow, patenter osv. utviklet uavhengig av Kontrakten. Kjøper gis ugjenkallelig, vederlagsfri og ikke-eksklusiv bruksrett til slike rettigheter som er nødvendige for ferdigstilling, drift, vedlikehold, reparasjon og modifikasjon av resultatet av Ytelsen eller den gjenstand ytelsen relaterer seg til med mindre annet er avtalt.

### 8.2 Rettigheter ved særskilt tilvirkning

Når Ytelsen tilvirkes særskilt, får Kjøper eksklusiv eiendomsrett til Ytelsen etter hvert som den tilvirkes. Alle rapporter, tegninger, spesifikasjoner og liknende dokumenter samt dataprogrammer, som utarbeides med Ytelsen, inngår som en del av Ytelsen.

### 8.3 Særlige bestemmelser for rettigheter ved IT-anskaffelser

Ved leveranse av IT-produkter og/eller IT-tjenester gjelder punkt 8.3. Punkt 8.1 og 8.2 kommer ikke til anvendelse ved leveranse av IT-produkter og/eller IT-tjenester.

#### 8.3.1 Eiendomsrett til utstyr

Utstyr som leveres ifølge denne avtalen, blir Kjøpers eiendom fra det tidspunktet utstyret leveres.

#### 8.3.2 Begrenset disposisjonsrett til programmer mv.

Kjøper får en begrenset disposisjonsrett til programvaren som inngår i leveransen. Disposisjonsretten omfatter de rettigheter som er nødvendig for at Kjøper skal kunne utnytte leveransen som avtalt, herunder rett til å fremstille det antall eksemplarer av programmene som følger av normale drifts- og sikkerhetsrutiner.

Disposisjonsretten løper fra avtalens undertegning, uten noen tidsbegrensning eller oppsigelsesadgang med mindre annet følger av Kontrakten.

#### 8.3.3 Rettigheter til tilpasninger

Kjøper får en tidsubegrenset, vederlagsfri og ikke-eksklusiv rett til å utnytte de enkelte deler av programvaren som utvikles eller tilpasses spesielt for Kunden (utvidet disposisjonsrett). Utvidet disposisjonsrett omfatter rett til å bruke, kopiere, modifisere og videreutvikle tilpasningene, enten selv eller ved hjelp av tredjepart.

Kildekode med tilhørende spesifikasjoner og dokumentasjon av tilpasningene skal overleveres til Kjøper ved levering med mindre annet følger av Kontrakten.

#### 8.3.4 Fri programvare

Med fri programvare menes programvare som blir tilbudt under alminnelig anerkjente fri programvarelisenser.

Dersom fri programvare skal benyttes i forbindelse med leveransen, skal Leverandøren utarbeide en oversikt over den aktuelle fri programvare. Leverandøren skal påse at det ikke benyttes fri programvare med lisensbetingelser som er uforenlige med kravene til leveransen eller som er uforenlige med lisensbetingelsene som gjelder for annen programvare som inngår i leveransen.

Leverandøren skal bare benytte fri programvare som etter en forsvarlig vurdering fra Leverandørens side ikke krenker tredjeparts rettigheter og som tilbys under alminnelig anerkjente fri programvare lisenser.

For de deler av leveransen som er basert på fri programvare, herunder tilpasning og videreutvikling av denne, får Kjøper de rettigheter som er nødvendige for å kunne videredistribuere resultatet under den aktuelle fri programvare lisensen, eller under en kompatibel fri programvarelisens. Rettighetene omfatter tilgang til kildekode med tilhørende spesifikasjoner og dokumentasjon.

### 8.4 Hemmeligholdelse

All informasjon som partene utveksler eller på annen måte tilegner seg i forbindelse med Ytelsen, skal holdes hemmelig og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten skriftlig samtykke fra annen part.

En part kan likevel gjøre slik informasjon tilgjengelig for utenforstående, dersom den allerede var kjent for parten på det tidspunkt informasjonen ble mottatt, eller blir alminnelig kjent på annen måte enn ved feil begått av en av partene, mottas fra andre på rettmessig måte uten pålegg om hemmeligholdelse eller er nødvendig i henhold til gjeldende lovgivning.

Partene kan også overføre informasjon tilgjengelig til utenforstående i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av Kontakten eller utnyttelsen av Ytelsen, forutsatt at mottaker av informasjon pålegges en plikt til hemmeligholdelse slik det framgår ovenfor.

Leverandør skal ikke sende ut pressemelding eller på annen måte annonserer at denne Kontrakten er inngått uten Kjøpers skriftlige samtykke.

## 9. OVERDRAGELSE AV KONTRAKTEN

Kjøper kan helt eller delvis overdra sine rettigheter og plikter etter Kontakten. Leverandør kan ikke overdra sine rettigheter og plikter etter Kontrakten uten Kjøpers skriftlige samtykke. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Kjøper har rett til å heve kontakten dersom Leverandør direkte eller indirekte kommer under kontroll av en annen fysisk eller juridisk person enn ved inngåelse av denne kontakt med mindre Kjøper har gitt skriftlig samtykke.

## 10. RETTSVALG OG VERNETING

Kontrakten er undergitt norsk rett. Dersom det oppstår en tvist mellom partene, skal den søkes løst gjennom forhandlinger. Dersom forhandling ikke fører til et akseptabelt resultat for begge parter, skal saken avgjøres ved en ordinær domstol med Oslo tingrett som vernetting, med mindre partene er enige om å bringe saken til voldgift. Hvis en tvist er brakt til retten eller voldgift, vil det ikke fritta partene fra å oppfylle sine forpliktelser i kontrakten.